

Dubský zpravodaj

září 2019

ročník XXVIII

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystrice • Cínovec



zdarma



Zahájení Městských slavností v Arnstadtu

Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Z jednání RM...
- Z partnerského města...
- Městská policie...
- Dubské slavnosti...
- Slavnost hraničního buku...
- Varhanní koncert...

- Poděkování dubským seniorům...
- Sběrka pro ANDĚLÉ TLAPEK z.s. ...
- I.C.E. CARD - seniorská obálka...
- Sběr nebezpečného odpadu...
- Vakcinace...
- Pocitová mapa...
- Nabídka volnočasových aktivit...

- Dubí neznámé XIX...
- Lampiónový průvod...
- Inzerce...
- Blahopřání...
- Nabídka pronájmu stánku...
- Vzpomínka ...
- MKZ zve...



SLOVO STAROSTY

Vážený spoluobčané, další čtyři týdny letošního kalendáře jsou minulostí a já se Vám hlásím na stránkách Dubského zpravodaje, abych Vás pozdravil a předal informace v tomto období vážící se k našemu městu a práci Městského úřadu.

Tato doba byla ještě prakticky celá ve znamení končícího léta, všichni žáci a studenti se po dvouměsíčním odpočinku vrátili ke školním povinnostem a já jim přeji, aby to byl pro ně školní rok úspěšný. Toto mé přání směřuji zejména k našim prvňáčkům, kteří se před nedávnem stali skutečnými žáky, a přeji jim, aby se jim ve škole líbilo a do školy chodili rádi a ve školní třídě se cítili spokojeni. Toto mé přání patří rovněž všem ostatním školou povinným a žákům vycházejícím přeji, aby byl zejména pro ně tento školní rok úspěšný, jelikož se ve spolupráci se svými rodiči a učiteli budou rozhodovat, jakou další cestou se vydají ve svém již profesním životě a začnou se tak ve středních školách připravovat na své budoucí povolání. Mé přání hodně sil a dobrého zdraví u příležitosti nového školního roku směřuji rovněž všem našim pedagogům i v jejich nelehké práci nejen ve školních třídách, ale i při nejrůznějších mimoškolních akcích, stejně tak i nepedagogickým pracovníkům, bez nichž by žádné školské zařízení nemohlo fungovat.

■ Závěr minulého měsíce byl ve znamení našich tradičních Dubských slavností, které právem každoročně chápeme, společně se Slavností u příležitosti posvěcení kostela Panny Marie, jako jednu z nejprestižnějších akcí v našem kulturním kalendáři. Myslím, že i ty letošní se nám vydařily, program byl sestaven – alespoň v mém pohledu – velice rozmanitě a myslím, že zástupci všech generací, od těch nejmenších návštěvníků a až po naše seniory, si jistě vybrali ten program, který je oslovil a který jim přinesl radost a dobrou pohodu. Rád za organizační přípravu a samotný průběh letošních Slavností adresuji prostřednictvím našeho Zpravodaje všem zaměstnancům Městského kulturního zařízení a Městského informačního centra velké poděkování, které jim právem náleží. Určitě je také třeba zmínit akce, které probíhaly současně s našimi městskými slavnostmi v podniku Český porcelán a.s. Tento náš nejvýznamnější zaměstnavatel slavil 155 let své existence a u této příležitosti byla spuštěna nádherná porcelánová fontána v parkovém atriu podniku. Z mého pohledu je velká škoda, že tento porcelánový klenot není možné umístit ve veřejném prostoru, protože je více než pravděpodobné, že by ho zcela jistě dříve nebo později někdo rozbil. Určitě by to byla v nově plánovaném parku v Krušnohorské ulici nádherná reprezentativní ozdoba města, ale naše společnost na takovéto věci není zdaleka připravena. V centru města, v restauraci Čtyřlístek, probíhají o víkendech zábavy a je již nechtěnou „tradicí“, že zejména mladí návštěvníci při odchodu domů posilnění různými nápoji a chemikáliemi dělají nepořádek a občas něco poškodí, či dokonce zdemolují. Dovedu si představit, že pro tuto skupinu lidí by takováto fontána byla magnetem. Je to škoda. Český porcelán a.s. také pořádal porcelánové trhy a komentované prohlídky výrobního prostoru a zde byl obrovský zájem veřejnosti. Zaznamenaná návštěvnost atakovala 5500 návštěvníků. Nezbyvá než popřát naší dubské porcelánce k tomuto výročí vše nejlepší a zároveň vyslovit přání dalších mnoha let úspěšného fungování podniku, aby i příští generace obyvatel našeho města mohly být hrdé na tuto tradiční výrobu porcelánu v Dubí.

■ Poslední srpnový víkend jsem byl společně s panem místostarostou hostem Městských slavností v našem partnerském městě, v durynském Arnstadtu, kam jsme byli pozváni. I jejich Slavnosti charakterizuje naprostá rozmanitost a bohatý program, který probíhá na několika scénách, kde se střídají jednotlivé programy. Já jsem měl rovněž možnost se po roce setkat se starostou města, panem Frankem Spillingem, a dalšími představiteli vedení města a mohli jsme si tak opět jednat naše zkušenosti z komunální politiky, ale zároveň si předat i nejrůznější úvahy a nápady vážící se k řízení města a komunální politice vůbec, protože nás prakticky v celé Evropě spojují stejné starosti a stejné problémy, které před nás doba staví; potvrdila mi to má setkání s představiteli dalších partnerských měst Arnstadtu, korutánského Gurku, francouzského Le Bouscat i Arnstadtu nejbližšího Kasselu. A právě partnerství Arnstadtu a Kasselu byla věnována i výstava, protože na sklonku července si obě města vzpomněla 30. výročí podpisu partnerské smlouvy mezi nimi, což byl

tehdy skutečný krok vpřed, protože Arnstadt se nacházel na území někdejší Německé demokratické republiky a Kassel ve Spolkové republice. Nicméně za pár týdnů bylo všechno jinak, Berlínská zeď padla a oba německé státy stály na počátku sjednocovacího procesu a vlastně tomu tak bylo v celé Evropě. Celých těchto třicet let výstava mapuje a přináší zajímavé dokumenty, které již dnes mají důležitou vypovídající historickou hodnotu. Také jsem velice rád, že se naše partnerství vyvíjí velice pozitivně i přes vzdálenost mezi našimi městy, je připravena konkrétní spolupráce mezi Hudební školou Arnstadt a naší Základní uměleckou školou Dubí. Zde již v minulosti spolupráce probíhala a nyní na tyto začátky chceme opět navázat. Zcela nová bude spolupráce mezi našimi dobrovolnými hasiči a dobrovolnými hasiči z Arnstadtu a zde chceme hlavní důraz klást na výměnu zkušeností a informací, které mohou vést ke zkvalitnění práce při zásazích na obou stranách. A toto jsou již skutečné pozitivní dopady této partnerské spolupráce.

Arnstadt je opravdu velice pěkné historické město, je spjata s působením Johanna Sebastiana Bacha a jeho historické památky skutečně stojí za zhlédnutí. Pokud budete touto oblastí Durynska projíždět či cíleně zamíříte do Arnstadtu, jistě nebudete litovat a budete odjíždět s pocitem příjemně prožitého času.

■ Na přelomu měsíce července a srpna se na svých jednáních sešla rovněž Rada města, abychom po projednání schválili rozpočtová opatření, jimiž jsme tak finančně zajistili zdárné pokračování restaurátorských prací, které jsou součástí kompletní opravy kostela Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci.

■ Na počátku měsíce srpna jsem setkal s krajským ředitelem státního podniku Lesy České republiky, panem Ing. Rusem, a to ve věci mstíšovské obory. Shodli jsme se s panem ředitelem na jejím neúspěšném stavu, který navíc ještě zkomplikoval tragický požár záměčku, z něhož zbylo prakticky pouhé torzo a jeho opravy – dá se říci – prakticky ještě nezačaly. Zatím došlo k odstranění částí poškozených požárem a k projektování a spolupráci s památkáři. V tomto případě záleží na jednotlivých rozhodnutích jeho majitele, protože záměček je v ryze soukromém vlastnictví. Ve vztahu k oborě jsme se s panem ředitelem shodli, že budeme v kontaktu a v horizontu týdnů se spolu znovu setkáme, tentokrát již i s majitelem záměčku, abychom hledali taková řešení, která by otevřela cestu k dalším krokům, vedoucím k nápravě tohoto současného stavu. Naše schůzka tak měla charakter informativní, ale pokládám ji za nesmírně důležitou. Pro nás všechny je důležité, že státní podnik Lesy ČR má snahu oboru zachovat a spolupracovat s naším městem na vylepšení provozu obory a nyní záleží pouze na majiteli záměčku, zda bude mít dostatek finančních prostředků na opravu požárem zničené stavby. Věřím však, že se pozvolna věci dají do pohybu tak, aby se ze mstíšovské obory opět stalo pohledné a čisté oddychové místo jak pro naše občany, tak rovněž pro další návštěvníky z celého Teplicka, kteří oboru též rádi vyhledávali. Předpokládám, že jasno o celé další budoucnosti mstíšovské obory a její podobě bude v podzimních měsících letošního roku.

■ V další části svého příspěvku bych se chtěl zmínit o jednom ošklivém „vrědu“ našeho města, a sice o objektu bývalé tržnice na Ruské ulici u kruhové křižovatky v Pozorce. Celé ty roky strávené ve funkci starosty mě tento objekt zlobí a dělá našemu městu ostudu. Mnohokrát jsem jednal s jeho majiteli a vždy vše skončilo u slibů. Před dvěma lety došlo konečně alespoň k vyklizení zbytků tržnice a dokonce jsme vedli jednání o vykoupení objektu Městem Dubí. Pokud by k tomu došlo, tak by zde mohlo vzniknout například dětské dopravní hřiště, které by mohlo být vystavěno za pomoci dotovaných finančních prostředků. Bohužel finanční požadavky majitelů byly pro naše město naprosto mimo možnost, a tak jednání ustala. Před rokem však objekt bývalé tržnice byl prodán panu Nguyen Dinh Hoang. Toto jméno asi mnoho neřekne, ale více přiblíží informace, že tento podnikatel provozuje v Zahradní ulici vedle Domu porcelánu s modrou krví obchod pod názvem Fikko. Pokud by objekt bývalé tržnice byl v takovém pořádku, jako je jeho obchod Fikko, tak bych byl velice rád. Bohužel stav bývalé tržnice se dále zhoršuje a stalo se z něj centrum obchodu s drogami a útočiště pro bezdomovce a narkomany. Celé dění došlo tak daleko, že je všem úplně jedno, že jsou

natáčeni bezpečnostní kamerou městské policie, klidně se tam drogy obchodují, konzumují a ještě tam jezdí dobrovolníci z organizace White Light vyměňovat narkomanům stříkačky. Každý se musí logicky zeptat, co s tím budete, milé město, dělat? Bohužel drogová problematika je výhradně v kompetenci specializovaných útvarů Policie ČR a tyto od nás dostávají příslušné informace a ostatní je pouze na vůli vlastníka. Zde bych bezmoc města přirovnal k situaci s bývalou psychiatrickou léčebnou, dříve krásnou Tschinkelovo vilou. Neexistují bohužel žádné zákonné nástroje, které by donutily vlastníka k nápravě. Ty by byly podle stavebního zákona, ale pouze v případě, pokud by stavba bezprostředně ohrožovala zdraví, život, či majetek obyvatel v okolí. A to zde není. Stavba je uprostřed pozemku a nesouděsí s veřejným prostorem. To, že tam někdo vlezl, to je jeho riziko, protože tam nemá co dělat. A tím jsme skončili. S panem majitelem jsem v kontaktu a zatím jsme opět u slibů. Tak uvidíme, co bude s touto ostudou a semeníštěm narkomanů dále.

■ V minulých týdnech zažívám zajímavé okamžiky kvůli plánu doplnit stávající památník ochráncům hranic na Cínovci sochou pohraničnicka. Před jedenácti lety byl na soukromém pozemku pana Svobody zřízen spolkem Klub českého pohraničí památník připomínající ochránce hranic naší republiky. Není ve veřejném prostoru, je na soukromém pozemku a schovaný za domy v lukách. Nikomu tam celá léta nevadil. Nyní přišel zmíněný spolek ve spolupráci s Vlasteneckým spolkem Mistra Jana Husa s nápadem tento památník doplnit sochou pohraničnicka se psem, podobnou té, jaká je umístěna v Chebu. A světe, div se, začala legrace, obdobná jako se sochou maršála Koněva v Praze. Po sociálních sítích se rozebíhla diskuze a o celou věc se začala zajímat média. Byl jsem osloven televizemi i rozhlasem, tištěnými médii a všichni se mě dotazovali, co si o tom myslím a co s tím budeme dělat? Já odpovídám, že nic. Pokud je vše v souladu se zákony naší demokratické země, tak je to pouze věc vlastníka daného pozemku a tím to končí. Kdyby si tam dali třeba sochu velblouda s beranicí, je to jen jejich věc. A pokud s tím má někdo problém, tak ať na zmíněný soukromý pozemek nechodí a jde třeba na procházku do parku nebo si zasportovat. Já bych to srovnal s příkladem, když někdo si na svém vlastním pozemku postaví křesťanský symbol ukřižovaného Krista a také bude následovat kritika, co to má znamenat a že je to symbol katolické církve, která ve středověku také páchala nepěknosti? Dějiny zkrátka nikdo nezmění a jak říkám, pokud to je v mezích zákona, nelze proti tomu nic namítat a je to každého soukromá věc.

■ Závěrem mého příspěvku mi dovozte, vážení spoluobčané, pozvat Vás – jako tradičně – na připravené kulturní akce: jim bezesporu bude dominovat již zmíněná Slavnost u příležitosti posvěcení kostela Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí a já Vás velmi srdečně zvu v pátek 20. září na slavnostní koncert Severočeské filharmonie, který touto dvoudenní Slavností zahájí, a již bude předcházet čtvrtý závěrečný koncert letošního Varhanního léta; jsem velmi rád, že naše pozvání přijal italský host, varhaník Alessandro Bianchi, jehož um rovněž slibuje vynikající umělecký zážitek, jak tomu bylo i při všech letošních koncertech. I pro sobotní odpoledne je připraven na prostranství před kostelem kulturní program, ale především se všichni zájemci mohou zúčastnit komentovaných prohlídek kostela, které jim přiblíží jak bohatou historii, tak rovněž současnost kostela, na nějž jsme v Dubí právem hrdí.

Nezapomněli jsme ani naše seniory, kteří jsou srdečně zváni v den jejich svátku, Dne seniorů, jemuž každoročně již od roku 1990 patří první říjnový den, na odpočinkově-poznávací výlet, a to do zámku s názvem Nový Hrad v Jimlině na Lounsku. Věřím, že ti z našich seniorů, kteří pozvání na tento výlet přijmou, tak prožijí příjemný den a získají nejen zajímavý poznatek o historii tohoto zámku, jehož první zmínky o panském osídlení spadají až do 13. století. Tradičními pozvánkami jsem se dostal až k samotnému závěru svého příspěvku pro měsíc září: přeji všem krásné již podzimní dny a doufáme, že počasí nám umožní prožít příjemný čas babího léta. Všem přeji dobré zdraví a spokojenost a těším se na shledanou na stránkách našeho Zpravodaje opět za čtyři týdny.

Ing. Petr Pípal, starosta

Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA ...

Rada města na schůzi dne 25. července mj. projednala:

- **Usnesení č. 356/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 18/2019 ve výši 90 tis. Kč – navýšení rozpočtu ORJ 2 Technický odbor; poskytnutí finančního příspěvku na údržbu techniky Města na sportovišti SK Dubí ve výši Kč 6 000,00 měsíčně a poskytnutí finančního příspěvku na údržbu techniky Města na sportovišti 1. FC ve výši Kč 9 000,00; oba příspěvky jsou vypláceny od měsíce července t. r.
- **Usnesení č. 357/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 19/2019 ve výši 13,68 tis. Kč – příspěvek od Úřadu práce na ochranné pomůcky a pracovní prostředky pro vykonavatele veřejné služby.
- **Usnesení č. 356/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 20/2019 ve výši 2,04 tis. Kč – refundace nákladů na pojištění souvisejících s organizací veřejné služby od poskytovatele Úřadu práce.
- **Usnesení č. 359/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 21/2019 ve výši 315 tis. Kč – oprava části oplocení školního hřiště ZŠ Dubí 2, Tovární ul.

■ **Usnesení č. 360/14/2019:** RM po projednání bere na vědomí předloženou informaci o hospodaření města Dubí za 1. pololetí roku 2019. (*Podrobnější informaci podal pan starosta ve svém příspěvku v srpnovém vydání Dubského zpravodaje – pozn. red.*)

■ **Usnesení č. 361/14/2019:** RM po projednání schvaluje Smlouvu o výpůjčce ZŠ Dubí 1. (*Jedná se o smlouvu, v níž došlo k navýšení majetku o technické zhodnocení budovy č. p. 588 k. ú. Dubí a k zařazení dlouhodobého majetku z dotace „Odborné učebny ZŠ Dubí 1“ – pozn. red.*)

■ **Usnesení č. 362/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 22/2019 ve výši 16 tis. Kč – navýšení rozpočtu ORJ 4 Odbor školství – navýšení finančních prostředků na terénní pracovníci z důvodu změny Nařízení vlády č. 341/2017 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě (navýšení hrubé mzdy a odvodů)

■ **Usnesení č. 363/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 24/2019 ve výši 500 tis. Kč – navýšení rozpočtu ORJ 8 Dotace „Oprava kostela Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci

– restaurátorské práce“.

■ **Usnesení č. 364/14/2019:** RM po projednání schvaluje rozpočtové opatření č. 25/2019 ve výši 200 tis. Kč – přeložka vedení kabelu nízkého napětí v místě rozšíření parkoviště u MěÚ Dubí.

■ **Usnesení č. 365/14/2019:** RM po projednání schvaluje uzavření smlouvy mezi smluvními stranami Místní akční skupina Cínovecko, o. p. s. a Město Dubí o poskytnutí neinvestiční podpory projektu ve výši Kč 48 025,00 – „Podpora komunitního života na venkově 2019“ – projekt: Adventní koncerty v Dubí.

■ **Usnesení č. 367/14/2019:** RM po projednání souhlasí s přijetím účelové určeného finančního daru pro ZŠ Dubí 2 z projektu Obecně prospěšné společnosti Women for women – Obědy pro děti; výše daru činí Kč 9 014,00 a bude poskytnuta ve dvou etapách.

■ **Usnesení č. 368/14/2019:** RM po projednání schvaluje přijetí datu – 1 ks motorové stříkačky TOHATSU VE 1500 (*Dar Městu Dubí nabídl Ústecký kraj v rámci dovybavení složek Jednotky sborů dobrovolných hasičů obcí – pozn. red.*) (ŠI)

Z PARTNERSKÉHO MĚSTA...

Poslední srpnový víkend jsem se společně s panem starostou zúčastnil Městských slavností v našem partnerském městě, v durynském Arnstadt, kam jsme byli vedením Města pozváni. Součástí letošního zahajovacího ceremoniálu Městských slavností byla rovněž vernisáž výstavy v atriu arnstadtské radnice, „Třicet let partnerství mezi městy Arnstadt a Kassel“, která představila celé třicetiletí tohoto partnerství Arnstadtu nejbližšího partnerského města, hesenského Kasselu. Partnerská smlouva byla podepsána 26. července 1989, tedy ještě v době existence dvou německých států.

Při příležitosti zahájení Slavností byl všem zároveň představen pan Martin Bühler, starosta města Hausen in Wiesental, které se nachází v německé spolkové zemi Baden-Württemberg a stalo se čtvrtým partnerským městem Arnstadtu.

Po přijetí starostou města Arnstadt, panem Frankem Spillingem, byly Slavnosti zahájeny, kde na hlavním jevišti rovněž všechny přítomné pozdravil jménem města Dubí a jeho občanů starosta města Dubí. Tradicí Slavností je rovněž prezentace všech partnerských měst, a tak vedle korutanského Gurku, hesenského Kasselu a francouzského Le Bouscat byl otevřen rovněž stánek, za jehož pultem pracovnice Městského kulturního zařízení a Městského informačního centra nejen představovaly naše město, ale všem zájemcům poskytovaly též informace o historii i současnosti Dubí a rovněž nabízely ochutnávku českých specialit. Za bezvadnou přípravu a průběh prezentace po oba dva dny jim patří velké poděkování.

Jiří Šiller



MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Na služebnu městské policie bylo anonymně oznámeno, že před oznamovatelem jede osobní vozidlo Peugeot červené barvy a řidič je zřejmě opilý, protože přejíždí z jednoho jízdního pruhu do druhého. Dle informací oznamovatele jelo vozidlo po silnici Ruská směrem k hornímu kruhovému objezdu. Ihned tímto směrem vyjela hlídka městské policie. Strážníci spatřili uvedené vozidlo před horním kruhovým objezdem a řidič odbočil do ulice Důl Bedřich, kde vozidlo strážníci zastavili. Vozidlo řídila žena, na zadní sedáče seděla její nezletilá dcera. Žena se odmítla podrobit dechové zkoušce a nesouhlasila ani s vyšetřením krve na přítomnost alkoholu. Jelikož řidička sotva stála na nohou a z její artikule bylo patrné, že je pod vlivem alkoholu či omamných látek, byla na místo přivolána Policie ČR pro podezření ze spáchání trestného činu. Policie na místo dorazila po půl hodině a žena mezi tím neustále verbálně strážníky napadala, dle záznamu z osobních kamer strážníků se chovala velice hluchně a vůbec nešetřila vulgárními slovy na adresu strážníků městské policie. Řidička nakonec skončila na záchytné stanici v Teplíčkách a ze svého jednání se bude zodpovídat před správním orgánem.

Žena z Novosedlic oznámila, že na křižovatce z Dubí do Novosedlic pod papírnou se stala dopravní nehoda a jeden z osádky je zaklíněný pod převráceným vozidlem. Ihned vyjela hlídka městské policie. Na místě dopravní nehody se nacházela oznamovatelka se svým přítelem, kteří poskytovali první pomoc muži, kterého před příjezdem hlídky městské policie pomohli vyprostit zpod vozidla. Dále byly ve vozidle další tři

osoby, které měly jen drobná poranění. Jedna ze tří přítomných osob byla majitelem převráceného vozidla. Dle jejich vyjádření vozidlo řídil muž, který před příjezdem hlídky městské z místa nehody utekl. Přítomný majitel vozidla měl totiž vydaný zákaz řízení motorových vozidel. Na místo byla přivolána Policie ČR, oddělení dopravních nehod, aby nehodu vyšetřila a zjistila, kdo skutečně vozidlo řídil, zda přítomný majitel vozidla se zákazem řízení, nebo jak přítomní uvedli, muž který z místa nehody utekl. Zraněného muže, kterého se podařilo zpod vozidla vyprostit, odvezla do nemocnice na ošetření přivolaná záchranná služba a příčinu nehody a kdo vozidlo skutečně řídil, vyšetřuje Policie ČR.

Žena z Dubí oznámila, že jí v Pozorce někdo odcizil dětské značkové triko. Oznamovatelka strážníkům řekla, kdy prádlo věšela a kdy zjistila, že tričko zmizelo. Pak už nebyl problém pro operátora kamerového systému zjistit, kdo se v danou dobu kolem uvedené domu pohyboval. V Pozorce jsou kamery téměř v každé ulici. Na záznamu z kamerového systému bylo vidět, jak kolem prochází parta dětí z Pozorky a jeden z chlapců měl v ruce ono odcizené triko. Asistenti prevence kriminality, kteří se mezi nimi pohybovali neustále, ihned podle záběrů z kamery poznali, o koho se jedná. Strážníci si k němu zašli, chlapec se nejprve snažil vinu svěst na své kamarády, ale nakonec triko našel a předal strážníkům. Oznamovatelka byla ráda, že se triko našlo; s mladíkem bude řešit jeho chování oddělení sociálně právní ochrany dětí.

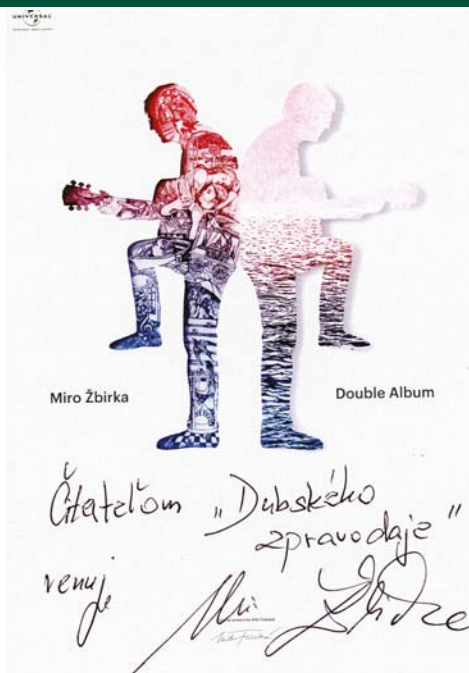
Operátor kamerového systému spatřil, jak osobní vozidlo Peugeot narazilo pod kameru do zábradlí na mostě přes potok v ulici Vančurova, které bylo vlivem nehody poškozené. Řidič se zdržoval v místě dopravní nehody. Operátor na místo vyslal hlídku městské policie. Muž, který po nehodě vystoupil z místa řidiče, uvedl strážníkům, že vozidlo neřídil, že pouze prochází kolem. Na dotaz, zda není zraněný uvedl, že je v pořádku, že nepotřebuje na ošetření. Při orientační dechové zkoušce nadýchal 2,24 promile alkoholu. Strážníci na místo přivolali hlídku Policie ČR, oddělení dopravních nehod a ti vyšetřují, kdo vozidlo řídil. Policie ČR si převzala záznam z kamerového systému, kde byl vidět celý průběh nehody.

Ostraha Penny Marketu oznámila, že v prodejně zadrželi zloděje, který jim tam odcizil zboží. Strážníci na místě zjistili, že muž odcizil dva kusy čokolády, neměl u sebe žádné doklady a nemohl hodnotně prokázat svou totožnost, proto byl předveden ke zjištění totožnosti. Měl u sebe doklad z nemocnice na jméno cizince z Čečenska a větší pytlík plný sušené marihuany. Do zjišťování totožnosti se zapojila cizinecká policie. Nakonec se zjistilo, že se opravdu jedná o Čečence a cizinecká policie s dotyčným již zahájila řízení o vyhoštění. Kolegové z cizinecké policie informovali strážníky, že onen předvedený muž má žlutoutku a je HIV pozitivní. Muže si nakonec převzala Policie ČR, jelikož měl u sebe igelitový pytlík od rohlíků s větším množstvím sušené marihuany, jejíž držení je nelegální v množství větším než malém.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí



DUBSKÉ SLAVNOSTI...



... jsou již nerozlučně spjaty se závěrem měsíce srpna a ani letos tomu nebylo jinak. Zahájení jako každoročně patřil páteční podvečer, v letošním roce 23. srpen, a rovněž tradičně v kostele Neposkvrněného početí Panny Marie v Dubí, kde po slavnostních fanfárách pan starosta přivítal všechny přítomné a pozdravil zahraniční hosty z našich partnerských měst ve Spolkové republice Německo: ze saského Svazku obcí Bannewitz starostu, pana Christopa Fröse, jehož doprovodila paní Kerstin Ryssel společně se zástupci Musikverein Bannewitz, sousední Altenberg zastupoval vedoucí kanceláře starosty města, pan Reiner Fischer, hosty z durynského Arnstadtu vedla paní Martina Lang, stejně tak se dostalo přivítání novosedlickému starostovi, panu Ing. Radoslavu Bartůňkovi, který byl též hostem tohoto slavnostního večera a v neposlední řadě pan starosta přivítal spolupracovníky nejbližší, členy Rady a Zastupitelstva města Dubí. Po svém krátkém úvodním slovu pan starosta všechny pozval na následující dva dny do Sportovního areálu v Bystřici, kde byl připraven na celé sobotní i nedělní odpoledne bohatý kulturní program letošních Dubských slavností. Poté již zaplněný kostel Panny Marie patřil slovenské vokální skupině Fragile, která je trojnásobnou držitelkou ocenění Hudební skupina za roky 2013, 2014 a 2015, kdy o umístění rozhoduje divácké hlasování v anketě Osobnost televizní obrazovky. Zpěváci se nám představili písněmi ze svých již osmi vydaných alb a mohli jsme se potěšit třeba interpretací Stingovy písně Fields of Gold, z repertoáru Richarda Müllera, s nímž skupina často spolupracuje, nám připomněla píseň Po schodech, úspěšnou píseň loňského roku s názvem Havana, stejně tak velmi potěšil i předem ohlášený přídavek,

jímž byla Svobodova píseň Lady karneval s textem Jiřího Štaidla, kterou jistě všichni známe z repertoáru Karla Gotta. Publikum i dobře přijalo místy vtípné průvodní slovo vedoucího skupiny Braňa Kostky, kdy nejprve divákům představil jednotlivé členy skupiny a průběžně představoval každou následující skladbu. Více než hodinka dobré pohody s touto vokální skupinou uběhla všem velmi rychle a úplnou tečkou byla autogramiáda, při níž se všichni fanoušci mohli s interprety osobně pozdravit a vedle podepsaného hudebního nosiče si mnozí odnášeli na památku též společnou fotografii.

Sobotní odpoledne začalo ve 13:00 hodin a jeviště patřilo liberecké hudební skupině Těla, která si od roku 1992, kdy vznikla, získala své hudební publikum a svým fanouškům se představila nejedním svým hitem, které dobře znají z některých jejich hudebních klipů či vydaných hudebních nosičů od prvního s názvem Co to je? až po zatím poslední s názvem Noční múzy a postupně tak členové skupiny své fanoušky potěšili písněmi, jako např. Kamarádi, Chrám boří dešť, Labyrint či Tichá pošta. Poté již jeviště patřilo hudební skupině Hamleti, kvartetu ve složení Aleš Háma, Hardy Marzuki, Jakub Wehrenberg, Dalibor Gondík. Zajímavostí této skupiny, která vznikla již před více než dvaceti lety, je absence vlastních skladeb v repertoáru, ale skupina vždy velmi potěší osvědčenými hity z repertoáru jiných českých i zahraničních interpretů či hudebních skupin. Ani v Dubí tomu nebylo jinak, a tak mnohé potěšily skladby z repertoáru skupiny Olympic, mnozí si rádi zanotovali stále oblíbenou píseň Máš chuť majoránky a zpola česky, zpola v anglickém originále jsme si připomněli Mýdlového prince z repertoáru Václava Neckáře. Již během tohoto koncertu se postupně

zcela zaplňovalo prostranství Sportovního areálu fanoušky zpěváka Mira Žbirky, který v roce 1982 zvítězil v anketě Zlatý slavík a jehož koncert nikoho nezklamal a jeho hity od prvního Možno sa ti zdá přes Zažni, Biely kvet, Atlantidu až po poslední Hey, Jude, píseň, kterou jsme slyšeli v anglickém originále, nás všechny skutečně potěšily. Během koncertu nám Miro Žbirka představil rovněž zpěvačku Lindu, s níž si zazpíval např. píseň Čo bolí, to prebolí. Více než hodinka báječné hudby utekla velmi rychle, obecenstvo zpěváka jen tak nepustilo a došlo i na ne jeden přídavek a poté pan starosta zpěvákovi poděkoval za nádherný koncert, a tak jsme vedle písní, které jsme možná již nějakou dobu neslyšeli, měli též možnost slyšet nám nejbližší jazyk, krásnou slovenštinu, a mnozí jsme tak možná i vzpomněli na ony vynikající „slovenské pondělky“ z doby federální Československé televize. Své fanoušky jistě potěšil i zpěvák Janek Ledecký, i on do Dubí přivezl své hity jako třeba Pěkná pěkná pěkná, Proklínám, Tina a další a ve znamení hitů byl i závěr sobotního večera, a to se skupinou Queenie, revalu slavné britské rockové hudební skupiny Queen, která byla založena v roce 1970 v Londýně. Tato revalová skupina si zakládá na přesném a autentickém pojetí písní této slavné britské skupiny, což skupinu Queenie vyneslo na skutečnou špičku ve ztvárnění písní legendární skupiny světového rocku a během koncertu snad nikdo nemohl zůstat na pochybách, že tomu tak skutečně je. Skupina nám připomněla skutečně nestárnoucí hity jako třeba I Want To Break Free, Radio Ga Ga, Bohemia Rhapsody, God Save The Queen a zřejmě nikdo nezůstal na pochybách, že to byla vynikající tečka za druhým dnem Slavností; ten však začal již ráno na prostranství před Domem porcelánu s modrou krví, kde již bylo rušno, protože naše město se stalo cílem návštěvníků prakticky z celé republiky, kteří mířili na porcelánové trhy a prohlídku závodu Český porcelán, a. s. Dům porcelánu s modrou krví byl veřejnosti také otevřen od 8:00 hodin a vedle stále expozice porcelánu v prvním patře zde byla ke zhlédnutí také výstava šatů s cibulákovými motivy od návrhářky Evy Stolařové. Tato kolekce vznikla cíleně k příležitosti oslav 155. výročí výroby porcelánu v Dubí. Na parkovišti před galerií pracovnice Českého porcelánu předváděly návštěvníkům malbu kobaltem na porcelánový stěp a ruční modelování růžiček, které si zájemci z řad návštěvníků mohli, nutno dodat, že s velkým zájmem, rovněž zkusit. Od 10:00 hodin zde také byly připraveny zábavné aktivity



a soutěže pro děti v režii principála Divadla V Pytli, pana Petra Stolaře. Děti si mohly zasoutěžit například ve stavění věže z dřevěných kostek, v lovení rybiček, hodu na cíl nebo si vyzkoušet své dovednosti na překážkové dráze. Zábavu zajistily také trampolíny a malování na obličeje. Celá sobota tak byla ve znamení výborné zábavy a každému snad přinesla kousek radosti, ať již ze zvoleného koncertu, komentované prohlídky provozů akciové společnosti Český porcelán, nebo ze zakoupeného porcelánu, ať již pro dennodenní užívání či pro obohacení sbírky a stejně tak naši nejmenší návštěvníci prožili pěkné dopoledne ve znamení her.

Nejinak tomu bylo i v neděli, kdy desátá hodina dopolední patřila startu IX. ročníku soutěže historických vozidel „O pohár starosty města Dubí“, který pan starosta zahájil a letošní rok se může pyšnit dosud nejvyšší účastí. Na trať, která se každý rok mění a měří přes 30 kilometrů, vyjelo přes 60 automobilů a motocyklů! Účastníci závodu nemají za úkol pouze se co nejrychleji dostat do cíle, ale například musí i spočítat všechny dopravní značky či kruhové objezdy, které na cestě potkají. V kategorii osobních automobilů se vítězkou stala Zdenka Schroudlová se svým vozem Škoda 100L a v kategorii motocyklů to byl Roman Goltsch se strojem Jawa 500. Především však šlo o návrat k těm vozům, na něž mnozí máme osobní vzpomínky, a tak vítězem byl vlastně každý účastník závodu, protože se svým vozem či motocyklem nabídl především potěšení našemu oku a vzpomínky na dobu, kdy nám vůz či motocykl dobře sloužil...

Kulturní program nedělního odpoledne pak pokračoval ve Sportovním areálu v Bystřici, ve 13:00 hodin své fanoušky potěšil František Nedvěd s kapelou Tierbreak a písničky Svítání, Jsem jenom chlap, Jsi mým osudem a mnoho dalších, které známe i v podání Honzy Nedvěda, potěšily každé ucho milovníka této muziky, která už se stala součástí všech country ballů, nebo táborových potlachů. Dalším zpěvákem byl Honza Křížek, který působil dlouhá léta ve skupině Radima Hladíka Blue Effect. V současné době zpívá sólově a u nás vystoupil v živelné rockové podobě se svou novou kapelou, mimo jiné s písničkami Padám vzhůru, Tsunami a nechyběla ani skladba Sluneční hrob, kterou známe z filmu Pelíšky. Posledním hostem byl velmi očekávaný zpěvák David Koller se svou

kapelou. Potěšil všechny příznivce, a to nejen z Dubí, ale zaznamenali jsme návštěvníky až z Chomutova. Písničky Černí andělé, Chci zas v tobě spát. Nic není nastalo a mnoho dalších během vystoupení včetně přídavku bylo skvělým závěrem letošních Slavností.

Úplnou tečkou potom bylo vystoupení pana starosty, který poděkoval všem zaměstnankyním Městského kulturního zařízení a Městského informačního centra, které pod vedením paní Anny Gürtlerové společnými silami rozmanitý program letošních Slavností nejen připravily, ale především se podílely na jeho bezvadném průběhu po celé tři dny.

Na závěr chceme poděkovat také Jednotce sboru dobrovolných hasičů v Dubí, Městské policii, panu Jentschovi za propůjčení plochy k parkování a v neposlední řadě všem, kteří se podíleli na zdárném chodu Dubských slavností. Velký dík rovněž patří mladým zdravotníkům z Místní skupiny Českého červeného kříže Novosedlice, Dubí, Proboštov, kteří po celé dva velmi pozorně bděli ze zdravotního hlediska rovněž nad bezvadným průběhem našich Slavností.

Letošní Dubské slavnosti jsou tedy minulostí, hojná návštěvnost jak ve Sportovním areálu v Bystřici, stejně tak před Domem porcelánu s modrou krví nás tak opravňuje tvrdit, že i letošní program i všechny doprovodné aktivity byly natolik pestré a přitažlivé, že si každý dokázal vybrat ten svůj druh zábavy, který mu přinesl radost a pobavení. Pokud tomu tak bylo, jsme za to rádi. Ačkoliv letošní Dubské slavnosti skončily, věřte nevěřte, příprava těch příštích již před několika týdny začala a popřejme si, ať se opět ve zdraví sejdeme na Dubských slavnostech opět za rok.

Anna Gürtlerová, Jiří Šiller





SLAVNOST HRANIČNÍHO BUKU



Tradičnímu sousedskému setkání na Cínovci, Slavnosti hraničního buku, byly v letošním roce zadány víkendové dny 17. a 18. srpna. Tato slavnost je vždy vynikající příležitostí k vzájemnému setkání sousedů, a to nejen z českého Cínovce a německého Zinnwaldu, ale i z nedalekého Dubí a Altenbergu a stejně tak ze širšího okolí obou stran hranice. I v letošním roce byl připraven bohatý kulturní program, nechyběla ani vítaná možnost ochutnat jak české, tak saské speciality, a tak ke kávě jistě přišly vhod výborné zákusky, k pivu pak tradiční grilované klobásy.

Zahájení letošní Slavnosti patřilo jednak panu Norbertu Märzcovi, předsedovi spolku Wetterverein Zinnwald-Georgenfeld, který všechny srdečně pozdravil a přivítal, připojil rovněž poděkování Městu Dubí za organizační zajištění Slavnosti a členům Sboru dobrovolných hasičů z Dubí za technickou podporu celé akce. Poté všechny rovněž přivítal místostarosta města Dubí, pan Jiří Šiller, všem předal pozdrav starosty města, Ing. Petra Pípala, a poté vyzdvihl tradici těchto sousedských setkání na Cínovci, vždyť dobré sousedské vztahy jsou tím nejlepším, co si člověk může přát, a dodal: „Scházíme se zde symbolicky u hraničního buku, jehož kořeny sice hranici prorůstají, ale žádnou hranici neznají. Přejme si, aby tak tomu bylo i mezi lidmi, aby již nikde v Evropě nikdy žádná hranice nikoho nerozdělovala.“ Poté již „hudební slovo“ dostala dechová kapela Altenberger Musikanten, která všechny potěšila těmi neznámějšími dechovkami z obou částí hranice, tu v časném odpoledni vystřídal orchestr Severka z Lovosic, který pod vedením pana Zdeňka Honců rovněž přinesl všem dobrou pohodu, protože známé skladby jako Pod jednou střechou, Jednou, dvakrát a v neposlední řadě hit století, skladbu Škoda lásky od Jaromíra Vejvody si každý vždy rád poslechne. S velkým zájmem přihlížejících se setkala rovněž vystoupení šermířské skupiny Vae Victus a jeho prostřednictvím jsme se přenesli o několik století zpět, kdy vždy vítězila rytířská čest a galantnost vůči ženě. Jak šermířům, tak všem hudebníkům se tak právem za jejich vystoupení dostalo zaslouženého potlesku.

Celý sobotní den tak i v letošním roce proběhl v dobré pohodě a spokojenosti všech, kteří na Cínovec pozváni přijali, mnozí se tak opět po roce setkali se svými známými a jako praví sousedé si měli o čem popovídat a prožít tak pěkný den.

Nedělní dopoledne patřilo Poutní česko-německé mši, která se konala v kostele Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci a kterou celebrol v ikář teplického vikariátu P. Marcin Saj; mše se zúčastnilo na sto věřících z obou částí hranice. Samotný kostel, jehož počátky

spadají až do období let 1729 – 1732, si pak všichni zájemci mohli prohlédnout jak po skončení Poutní mše, tak již v průběhu sobotního odpoledne, což mnozí přivítali a s historií této významné památky, která bezesporu tvoří dominantu této horské obce, se seznámili.

Samotná Slavnost dostala název podle mohutného a hluboce zakořeněného buku, jehož torzo bylo možno již zdáli vidět v blízkosti hraničního kamene číslo 12/24, a to ještě v 70. letech minulého století. Z tohoto mohutného stromu, který dokázal dlouho vzdorovat ostrým horským klimatickým podmínkám, bičování silným větrem, deštěm i sněhovým vánicím, se tak stalo opravdové torzo, které posléze ustoupilo rozšiřování příjezdu k dnes již bývalému hraničnímu přechodu, a to v místech výjezdu z Čech do Saska. Nově vysazený, dnes již dvanáctiletý buk, se tak opět stává němým svědkem po dlouhá staletí trvajících vzájemného sousedského soužití na česko-saské hranici, kdy obyvatelé českého Cínovce a německého Zinnwaldu se vždy jako praví horalé nejen ctili, ale vzájemně si i jako dobří sousedé pomáhali. Přejme si tedy, abychom se na Cínovci u „hraničního buku“ vždy ve zdraví a v dobré pohodě setkávali, a to již tradičně v místě, které si ještě možná někteří vybavujeme jako to místo, kde jsme stávali a čekali na pasové a celní odbavení v mnohdy nedůstojných frontách, abychom mohli navštívit své sousedy, rodiny nebo známé, čemuž dnes možná věnujeme jen úsměvnou a pro mladou generaci i nepochopitelnou vzpomínku na dobu, kdy jsme na hraničních přechodech nejen zastavovali, ale byli i kontrolováni...

Anna Gürtlerová



VARHANNÍ KONCERT

V pořadí třetí koncert letošního Varhanního léta se uskutečnil ve čtvrtek 22. srpna a byl zadán německému varhaníkovi Jörgu Reddinovi.

Tento umělec, který pochází z východoněmeckého Rostocku, již šestým rokem působí jako varhaník ve všech evangelických kostelech v našem partnerském městě, v Arnstadt. Jelikož toto naše partnerské město je úzce spjato s velikánem německé hudby, Johannem Sebastianem Bachem, který zde od roku 1703 po čtyři roky působil jako houslista soukromé kapely výmarského spoluregenta Johanna Ernsta von Sachsen-Weimar a ještě v prvním roce svého působení v Arnstadt se stal varhaníkem Nového kostela, který nyní nese jeho jméno.

V úvodu koncertu místostarosta Jiří Šiller představil návštěvníkům varhaníka Reddina, který tak – symbolicky řečeno – jde ve stopách Johanna Sebastiana Bacha, působí rovněž jako církevní kantor v okrese Arnstadt –

Illmenau a často koncertuje nejen ve Spolkové republice Německo, ale rovněž v dalších evropských zemích. Poté sám Jörg Reddin představil návštěvníkům program koncertu, jehož první část byla věnována dílu Johanna Sebastiana Bacha a v druhé části nás provedl varhanní hudbou např. z díla např. lotyšského hudebního skladatele, varhaníka a klavíristy Arvidse Žilinskise a poté z díla nejvýraznějšího představitele německé romantické hudby, rodáka ze saského Zwickau, Roberta Schumanna, který je též spjat s naší zemí, kdy se několikrát léčil v Karlových Varech a Mariánských Lázních a rovněž několikrát koncertoval v Praze i v Brně. V závěru programu koncertu představil i varhanní skladby od dalších evropských umělců.

Poté jsme se již ponořili do uchvacujících tónů našich varhan a plně se oddali poslechu krásné varhanní hudby v provedení našeho hosta. Po koncertě byl umělec po právu odměněn zasluženým potleskem a místosta-

rosta Jiří Šiller mu poděkoval za přijetí našeho pozvání a za hluboký umělecký zážitek.

Loučili jsme se s pocitem příjemně stráveného večera a mnozí si na památku odnášeli rovněž hudební nosič, zejména s Bachovými skladbami v podání tohoto umělce i s jeho autogramem.

Anna Gürtlerová



Socha J.S. Bacha na hlavním náměstí v Arnstadt



PRÁZDNINOVÝ VÝLET

Druhý prázdninový výlet pořádaný Městským kulturním zařízením se uskutečnil 14. srpna. Za velmi příjemného počasí dubské děti s jejich doprovodem navštívily ZOO Plzeň, které každým rokem vzkvívá. Krom bohatých výběhů a pavilonů se zvířaty z každého kontinentu naší planety se zde děti mohly vyřádit na dětském hřišti a zmrzliny bylo kolem také dostatek. Nedílnou součástí je též DinoPark, který všechny návštěvníky rázem přesunul do pravěké doby. Těší nás, že se s námi jezdíte bavit a doufáme, že se naše obvyklé řady účastníků zájezdu rozšíří i o nové dubské zájemce.

MKZ Dubí





ČESKÝ PORCELÁN
akciová společnost
DUBÍ

155 let

CIBULÁK SE CHLUBÍ,
ŽE JE DOMA V DUBÍ!



POZOR SLEVA

do 30. 9. 2019

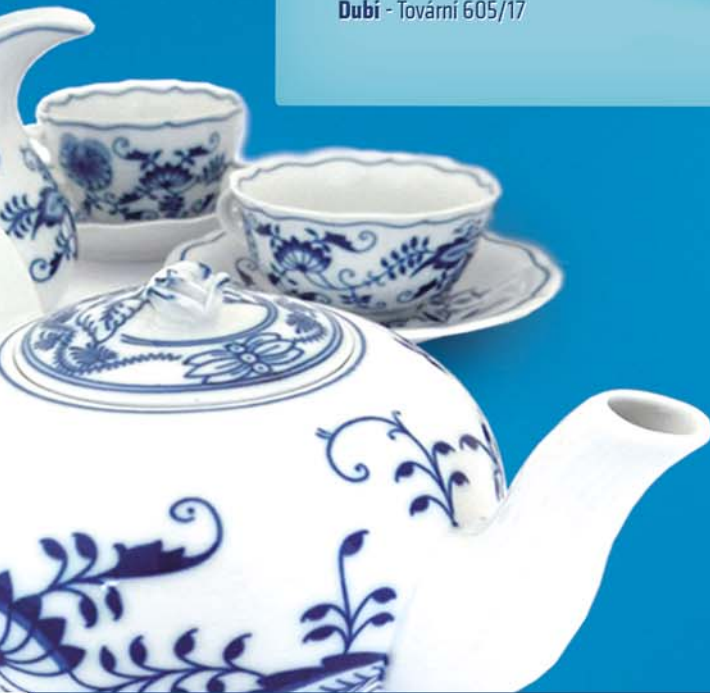
Cena jen
154 Kč
~~257 Kč~~

Ptáček 1 - dlouhý

4,5 cm, I. jakost, 10457/00001

Platí pouze v podnikových
prodejnách Český porcelán,
akciová společnost.

- Praha - Perlová 1/412
- Plzeň - Rooseveltova 2
- Teplice - U Císařských lázní 19
- Dubí - Tovární 605/17



Český porcelán, akciová společnost
Tovární 605/17, 417 01 DUBÍ I

Telefon: + 420 417 518 111
Email: prodej@cesky.porcelan.cz
www.cesky.porcelan.cz



ČESKÝ PORCELÁN
akciová společnost
DUBÍ

ČESKÝ PORCELÁN
akciová společnost
DUBÍ

ČESKÝ PORCELÁN
akciová společnost
DUBÍ

ČESKÝ PORCELÁN
akciová společnost
DUBÍ

SPUŠTĚNÍM NOVÉ FONTÁNY ZAČLY OSLAVY 155 LET VÝROBY PORCELÁNU V DUBÍ

Na nádvoří u hlavního vstupu do areálu Českého porcelánu v Dubí má své místo zbrusu nová fontána, vzniklá ke 155. výročí výroby porcelánu v tomto místě. Autorem návrhu je jeden ze současných předních českých keramiků, akademický sochař Jiří Laštovička, který má úzkou vazbu na porcelánku v Dubí i Duchcově. S duchcovskou manufakturou se seznámil v roce 1972, kdy tu coby student absolvoval čtrnáctidenní praxi. „Těch zmíněných čtrnáct dní bylo intenzivní školou, která mne přivedla k poznání, že porcelán je ten materiál, který mi dává úžasné možnosti ve volné tvorbě,“ říká Jiří Laštovička. „V sedmdesátých letech byly porcelánky v Československu spojeny v jeden celek, bylo tam asi 22 závodů,“ vzpomíná. „Byla mezi nimi také porcelánka v Dubí, ale ta tam působila jako stát ve státě, měla svá specifika, jako jediná vyráběla hrnky. No a my, co jsme působili v té době v pražském Ústavu bytové a oděvní kultury, jsme navrhovali dekory centrálně pro celou republiku! Tedy i pro Dubí. V té době jsem se poznal s Vladimírem Feixem a tady začala i naše dlouholetá spolupráce. On měl vždy jasné představy o chodu fabriky, o tom, jaký porcelán vyrábět, přicházel s nápady, což zase jinde neuměli,“ vzpomíná Jiří Laštovička, který byl dokonce jedním z těch, co spolu s Ing. Feixem stáli u zrodu Hrkového symposia.



Tentokrát je Jiří Laštovička spojen s Dubím fontánou. „V prvopočátku jsem byl osloven s tím, abych navrhl fontánu do veřejného prostoru v Teplicích s tím, že bude realizována v porcelánu. Vzhledem k tomu, že provázanost Českého porcelánu a města Teplice je celkem nasnadě, chtěl jsem tuto skutečnost promítnout do vlastního projektu. Jak jsem byl informován, návrh nebyl vybrán z obavy, že by takovýto objekt bylo velmi obtížné uchránit před vandalismem. Asi po roce mne znovu kontaktoval generální ředitel Ing. Vladimír Feix, že by tento projekt rád realizoval v areálu závodu, a to ke 155. výročí výroby porcelánu v Dubí. K tomuto účelu vznikl i realizační tým ze zdejších zaměstnanců, bez kterého by nebylo možné projekt uskutečnit,“ zdůrazňuje autor. Co bylo inspirací? Samozřejmě cibulák se všim všudy, tedy dekor, tvar a barva. „Tyto tři základní prvky bylo potřeba sjednotit v nový celek, tedy ve funkční fontánu. Nosné prvky rotačního tvaru nevybočují z tvarového schématu souboru Rokoko, který je nositelem kobaltového dekoru. Stejný princip platí i u fontány. Výjimkou jsou plastické listy provedené oproti plošnému dekoru třírozměrně, přestože jsou s ním iluzivně propojeny. V tomto případě šlo o tvarovou pestrost, která hraje roli v měnicích se pohledech a celkové kompozici. Základní grafický motiv cibuláku je pak přehledně viditelný na dně fontánového bazénu,“ sděluje akademický sochař Jiří Laštovička, který si tímto dal vlastně i dárek ke svým současným sedmdesátinám. Na základ a okraj fontány, která byla slavnostně zprovozněna 22. srpna, bylo zapotřebí na pět kubíků betonu. Sestavena je celkem z 311 kusů porcelánu o váze 640 kg. Fontánu tvoří trojice sloupů o nestejně výšce, kdy nejvyšší dosahuje 255 a nejnižší 155 centimetrů. Maximální šířka rozet, jež každý ze sloupů ukončují, je 85 cm a hmotnost 35 kg. Průtok vody je 10 litrů za sekundu.





ZAHRADNÍ SLAVNOST

Zakončení školního roku se již tradičně neobešlo bez „Zahradní slavnosti“. Letos jsme ji naplánovali na konec června. Děti již od začátku června trénovaly poctivě svá vystoupení. Na úvod mělo 2. oddělení školní družiny připraveno pásmo básní a písniček, tematicky věnované blížícím se prázdninám. Děti z 1. oddělení se představily pásmem básniček, říkadel a jazykolamů a nevšedním zážitkem pro všechny byl tanec Anetky Šloserové ze 3. třídy. Na závěr vystoupila hudební skupina Jokers, která měla v repertoáru písně lidové, folkové i populové. Rozhýbala děti písničkou „Jede, jede mašinka“ a věře, že domů se nechťelo opravdu nikomu. Děkujeme rodičům za spolupráci a občerstvení. Slavnost se opravdu vydařila a rádi budeme v této tradici pokračovat i nadále. *Vychovatelky ŠD ZŠ Dubí 2*



PESTRÝ KONEC ROKU V ZŠ DUBÍ 2

Konec školního roku jsme zahájili ozdravným pobytom ve Valdeku. Po celou dobu nám přálo počasí, děti absolvovaly spoustu her a soutěží, poznaly město Rumburk a krásnou přírodu v okolí. Žáci čtvrtých tříd si užili akci v přírodě s názvem „Lesní pedagogika“. Tato vycházka s odborným výkladem se na naší škole konala již po několikáté a vždy měla velký úspěch. Ve stejnou dobu zástupci druhé a třetí třídy závodili v ZŠ Maršovská v plavání. Naše žákyně Aneta Šloserová získala první místo. Téměř všechny děti z prvního stupně se vypravily na školní výlet do Líbeznic. Moc se těšily do Divadla kouzel Pavla Kožiška a také do „Zrcadlového labyrintu“, kde jsme si všichni užili spoustu zábavy a ještě jsme si nakoupili kouzelnické předměty. Následující den po výletě si osmá třída připravila akci „Den ve tmě“, kde si všechny děti z 1. stupně měly možnost vyzkoušet, jak je obtížný život nevidomých. Další velmi zajímavou akcí byl „Den s papoušky“, kdy na děti z 1. stupně čekalo v tělocvičně překvapení v podobě mnoha druhů papoušků a dokonce i dvou roztomilých opiček. Všechny děti se mohly vyfotit s papouškem na ruce. Některé děti byly zapojeny do programu a dozvěděli jsme se i spoustu zajímavých informací. Tato akce se nám velice líbila. V posledním týdnu si 4. B užila svůj školní výlet, kdy navštívila v Ústí nad Labem zámek Větruš. Děti ze 4. A zažily zajímavé dopoledne plné her, soutěží a seznámení se s obyvateli Domova důchodců v Dubí 1. Akce s názvem „Mezigenerační hry“ se opět povedla a doufáme v její pokračování.



Kolektiv 1. stupně ZŠ Dubí 2

PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR ZŠ DUBÍ 2

První týden v červenci proběhl na naší škole příměstský tábor. V pondělí jsme se s dětmi vydali na výlet do Pohádkového lesa v Bílině, kde jsme objevili mnoho známých postavíček, například Boba a Bobka, Hurvínka, Večernička, byly tam také různé prolézačky a bludiště. Dětem se nejvíce líbil hroch, do kterého si mohly vzlézt. Protože bylo velké teplo, tak jsme výlet zakončili v cukrárně, kde jsme si všichni dali zmrzlinu.

V úterý jsme navštívili Botanickou zahradu v Tepličích. Ve středu jsme jeli vlakem na výlet do Zooparku v Chomutově. Výlet se velice vydařil.

Čtvrtek byl zasvěcen přírodě. Všichni účastníci vyrazili hned ráno do Přítkova na starou střelnici. Cestou jsme si ukazovali stromy, živočichy a povídali si o historii našeho města. Na střelnici jsme dorazili kolem půl jedenácté a už na nás čekal pan myslivec Jaroslav Lacina s vnučkou Dominikou a MVDr. Juraj Vrabcem. Oba se dětem věnovali až do odpoledne, nechali je střílet ze vzduchovek, házet šiškami na lahve a pomohli opéct buřtíky. Do školy jsme se vraceli plní dojmů a děkujeme oběma pánům, že s námi strávili opravdu hezký den. Velice děkujeme také Radě města Dubí za dotaci na realizaci našeho tábora.



Mgr. Lenka Machovcová ZŠ Dubí 2

ČERVENEC V POHODĚ

Ani v měsíci červenci se naši klienti nenučili. Nejhezčí a nejzajímavější akcí byl pro nás kouzelník Valdini, ukázal nám triky s různými kouzelnickými proprietami, dětem vytvořil zvířátka z balónek a dokonce nám nějaké triky i prozradil. Jeho vystoupení bylo zajímavé i vtipné, nechyběly ani triky s živou holubicí. Další velmi povedená akce, kterou jsme uspořádali, byla Miss Senior a naše klienty moc bavila. Jelikož máme k dispozici krásnou zahradu s dančí oborou, rybníkem s kachnami, chodíme s klienty hodně na procházky a kocháme se přírodními zákoutími, ochutnáváme vypěstovanou zeleninu, přičicháváme k bylinkám z naší bylinkové zahrádky, krmíme naše odchované kachničky a ryby v rybníčku. Nechyběly ani výlety, všechny možné terapie, rehabilitace, cvičení, probíhalo i wellness, perličkové koupele a chodíme do bazénu. Nesmím zapomenout na práci našich aktivizačních pracovníků a jejich ergoterapii, výrobky se opravdu moc povedly.

Bc. Pavla Šulcová sociální pracovníce



ŠERMÍŘSKÉ ODPOLEDNE



Ve středu 14. srpna od 14:00 hodin probíhalo v Komunitním centru v Dubí šermířské odpoledne. Program pro návštěvníky, kterých se sešlo nakonec téměř padesát, si připravila skupina dobrovolníků, kteří se věnují historickému šermu v rámci různých větších šermířských skupin, a pro dubskou akci se spojili pod názvem Tepličtí lapkové. Pro účastníky akce byla připravena ukázka zbraní s odborným výkladem a názornou ukázkou jejich užití. Návštěvníci měli možnost si části zbroje také sami osahat a vyzkoušet. Kdo právě nebojoval či nezkoušel zbroj, mohl využít připraveného fotokoutku a stát se na chvíli rytířem či princeznou. „Ráda bych poděkovala panu Matěji Bayerlemu, který s nápadem společně se propojit přišel, a také jeho nasazení a snaze domluvit co nejvíce dalších nadšenců. Víím, že to nebylo jednoduché, a i když dobrovolníků mělo být více, na smysl akce to nemělo vliv. Již teď se těším na další spolupráci a s kolegy z Klubu Magnet vymýšlíme, „co dalšího připravíme, aby v tom „rytíři“ nebyli sami a také, abychom oslovili více lidí“, uvedla vedoucí Klubu Magnet.

Bc. Veronika Klaus Horčíková, Klub Magnet

PODĚKOVÁNÍ

Ve dnech od 16. do 19. července se konaly Mezinárodní sportovní hry seniorů v Českých Budějovicích, ve kterých reprezentovalo město Dubí družstvo seniorů, jež zvítězilo v červnovém krajském kole pořádaném v Košanech.

Tímto bychom rádi poděkovali všem účastníkům za vynikající reprezentaci, odvahy a obdivuhodný elán, kterého mají na rozdávání. Těšíme se na viděnou v dalším roce.

Odbor školství a sociálních věcí



Foto: časopis Doba seniorů

CO ČEKÁ LETOS ZUŠ?

Během každých letních prázdnin dostane ZUŠ nějaký dáreček. Letos to byla ředitelna s novou podlahou. Je to důležitá místnost, protože v naší škole se právě zde řeší nejvíce situací, přijímání žáků, podávání informací, dramaturgie programů, ale i běžné pedagogické problémy.

V tomto školním roce proběhne soutěž vybrané MŠMT v hudebních oborech (klavír, housle, kytara) a v oboru výtvarném.

Dále se škola chystá na rok 2020, kdy budou probíhat větší akce, věnované 60. výročí založení školy. Výročí bude mít i Dubská kulturní olympiáda. V oblasti spolupráce škol budeme pokračovat jako dosud, navíc se chystá obnovení spolupráce s Musikschule Arnstadt. Přijali jsme také pozvání k účasti na koncertě k 90. výročí založení ZUŠ v Bílině, který se uskuteční 6. října. Čeká nás náročný školní rok, přejme si proto hodně zdraví, síly, štěstí a úspěchů.

Eva Valtová, ředitelka ZUŠ Dubí





MATERIÁLNÍ SBÍRKA PRO ANDĚLÉ TLAPEK Z. S.

V místnosti MÍSTNÍ SKUPINY ČESKÉHO ČERVENÉHO KŘÍŽE NOVOSEDLICE, DUBÍ, PROBOŠTOV, MÍRU 86, NOVOSEDLICE 6. 9. 2019 – od 15:00 do 20:00 celoročně – každých 14 dní ve středu od 4. 9. 2019 od 16:45 hod. do 18:00 hod. nebo každý čtvrtek od 5. 9. 2019 od 16:45 hod. do 18:00 hod. můžete pomoci...

CO JE POTŘEBA? Dezinfekční prostředky (Savo, Sanytol), pytle do košů, gumové rukavice, odčervovací tablety, šampony, spray proti parazitům, přebalovací podložky, masové konzervy a kapsičky, granule, stelivo pro kočky, kočičí záchodky, pelíšky, hračky a pamlsky.

Kdo jsou ANDĚLÉ TLAPEK z. s. Tento projekt vznikl v dubnu r. 2019, a to na základě předchozích zkušeností, co se týče pomoci zvířatům v nouzi a velké chuti pomáhat lépe a efektivně, než tomu bylo doposud.

Pečlivě vybíráme z organizací, komu pomůžeme. Pomáháme těm, kteří to opravdu potřebují a nemají dostatečné finance na péči nebo jsou stále na velmi nízkých částkách, co se týče transparentních účtů, díky finančně nákladné péči o své svěřence. Také pomáháme zvířatům u lidí bez domova. Zvířata jsou často to jediné, co mají a komu mohou dát svou lásku a zvířata jim ji opětují.

Jiří Herlitze, předseda MS ČČK NDP



I.C.E. CARD - SENIORSKÁ OBÁLKA



Vážení občané, máme pro Vás společně s Obcí Novosedlice nabídku projektu SENIORSKÁ OBÁLKA: jde o formulář, který vám vyplníme a vytiskneme zdarma. Formulář si připevníte na ledničku a v případě, že vám bude poskytovat zdravotnická záchranná služba pomoc doma, vezmou si s sebou tento formulář, který může pomoci zrychlit pátrání po diagnóze a může Vám tedy i zachránit život.

Seniorská obálka – tedy formulář, do kterého senioři vyplní základní údaje o svém zdravotním stavu, užívaných lécích, kontakty na své blízké osoby a praktického lékaře. Obálku pak umístí na předem určené místo – např. na vstupní dveře nebo lednici. Tyto důležité údaje poslouží v případě zásahu záchranářů v domácnosti.

V nové místnosti MÍSTNÍ SKUPINY ČESKÉHO ČERVENÉHO KŘÍŽE NOVOSEDLICE, DUBÍ, PROBOŠTOV, MÍRU 86, NOVOSEDLICE SI MŮŽETE ZDARMA NECHAT TUTO OBÁLKU VYTISKNOUIT

KDY? dne 6. 9. 2019 od 15:00 hod. do 20:00 hod. nebo celoročně – každých 14 dní ve středu od 4. 9. 2019 od 16:45 hod. do 18:00 hod. nebo každý čtvrtek od 5. 9. 2019 od 16:45 hod. do 18:00 hod.

POKUD MÁTE ZÁJEM O TUTO OBÁLKU, PŘIPRAVTE SI PROSÍM ÚDAJE V TABULCE V TOMTO LETÁKU A DOSTAVTE SE K NÁM.

Jiří Herlitze, předseda MS ČČK NDP

TISK A ZPRACOVÁNÍ ZDARMA (připravte si tyto kolonky)

Alergie				
.....				
Nemoci				Od kdy?
.....				
Léky - název		Dávka	Dávkování	
.....				
Kontakty na blízké osoby				
Pořadí	Jméno a příjmení	Město	Vztah	Telefon
1.....	.....	.....	.....	.....
2.....	.....	.....	.....	.....
3.....	.....	.....	.....	.....

BEZPLATNÝ SBĚR NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Město Dubí a Marius Pedersen



nabídka občanům

BEZPLATNÝ SBĚR NEBEZPEČNÝCH SLOŽEK KOMUNÁLNÍHO ODPADU

Městský úřad Dubí ve spolupráci se společností Marius Pedersen a.s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů organizuje svoz nebezpečného odpadu

Tato akce se uskuteční **v sobotu 5. 10. 2019** dle stanoveného harmonogramu v Dubí:

8:00 - 8:15 hod.	Pozorka, u kapličky
8:20 - 8:35 hod.	Mstišov, Náměstí Svobody
8:50 - 9:05 hod.	Cínovec, autobusová zastávka u hraničního přechodu
9:15 - 9:30 hod.	Dubí I, u Zámečku
9:35 - 9:50 hod.	Dubí I, Školní náměstí
9:55 - 10:10 hod.	Český porcelán, u Domu porcelánu s modrou krví
10:15 - 10:30 hod.	Bystřice, Lipová ulice
10:35 - 10:50 hod.	Běhánky, Dubská ul. x Nerudův sad
10:55 - 11:10 hod.	Drahůnky, zastávka MHD

Veškeré odpady budou předávány buďto pověřenou osobou, zástupcem příslušného úřadu nebo samotným původcem. Tekuté odpady kategorie 20 dle zákona o odpadech, budou v takových přepravních obalech, ze kterých nebude možný jejich únik.

V opačném případě nebude tento odpad odebrán.

Na uvedené místa budou přistaveny vozy společnosti Marius Pedersen a.s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů.

PŘIJÍMÁNY BUDOU NÁSLEDUJÍCÍ DRUHY ODPADŮ

léky, masti, roztoky, zbytky starých barev, všechny druhy baterií, olejové filtry, domácí chemikálie, zářivky, motorové oleje, zaolejované předměty, vyřazené zařízení, pneumatiky z osobních vozů a kovy
Jmenované odpady není vhodné ukládat do sběrných nádob komunálního odpadu rozmístěných ve Vaší obci, neboť ztěžují využití odpadu jako suroviny.

TYTO SLUŽBY JSOU PRO OBČANY ZDARMA

Další informace poskytnou pracovníci společnosti Marius Pedersen, a.s. na telefonním čísle 493 645 511

VAKCINACE

Očkováním psů i koček chráníte zdraví jejich i své!

18. 9. 2019 (středa)

MĚSTSKÝ ÚŘAD 16:15 – 16:35 hodin

KAMSTAV 16:45 – 17:15 hodin

19. 9. 2019 (čtvrtek)

LIDOVÝ DŮM 16:45 – 17:15 hodin

20. 9. 2019 (pátek)

MSTIŠOV 16:15 – 16:45 hodin



Očkovací průkaz s sebou!

CENÍK:

kompletní vakcinace: Kč 350,00

vzteklina: Kč 150,00

povinné čipování psů: Kč 500,00

POCITOVÁ MAPA

Co je v Dubí hezké a co potřebuje změnit. To ukáže pocitová mapa

Dubská radnice se aktivně zajímá o to, jak se lidé v našem městě cítí. Jednou z možností, jak zjistit postoje, jsou například dotazníky či rozhovory s obyvateli. Na září však chystáme jinou metodu

zjišťování, která osloví jistě velký počet respondentů. Jedná se o tzv. pocitovou mapu. Je to nástroj, který nabízí možnost aktivně zapojit občany do sběru informací a názorů na lokality, v nichž bydlí, kterými prochází, kam chodí za odpočinkem, kde se cítí v nebezpečí a podobně. Konkrétní místo na mapě respondent označí lepicím štítkem dle barvy, vyjadřující jeho vztah či pocit k místu. Plánujeme rozmístění v knihovně, na městském úřadě, školách a dalších významných místech. Sledujte své okolí a přispějte do pocitové mapy. Výsledky budou vyhodnoceny odbornou skupinou.

Mgr. Libor Kudrna, DiS.



Ilustrační foto: Občané při vyplňování pocitové mapy v Brně (zdroj: Mladá fronta Dnes)

DLUHOVÉ PORADENSTVÍ

Mám dluhy

Nevím, s kým se domluvit
na splátkovém kalendáři

Nemám na splácení půjčky

Nerozumím dopisu od exekutora



Přišel mi vysoký
nedoplatek za plyn



KVĚTINA
Pomáháme lidem růst

Dluhové poradenství

Co nabízíme

Bezplatné poskytování pomoci, podpory a poradenství osobám žijícím na území města Dubí, které se ocitly ve finanční tísní, v hrozící či existující platební neschopnosti či exekuci. V rámci dluhového poradenství se klient bude učit finanční samostatnosti, soběstačnosti při jednání s úřady, komunikaci s institucemi, orientaci na pracovním trhu apod. Součástí služby je také bezplatné právní poradenství.

Pro koho tu jsme / Komu je služba určena

Služba je určena občanům města Dubí, kteří v důsledku své stávající životní situace nemožou řádně platit své dluhy.

Čeho chceme dosáhnout

Cílem služby je poskytnout pomoc občanům města Dubí. Objektivně vyhodnotit jejich celkovou finanční situaci, do které se dostali kvůli dluhům, a učinit správná rozhodnutí při jejich řešení.

Kontakty

Kancelář služby: Mírová 325/4a, Dubí III – Pozorka | Krušnohorská 41, Dubí I
Pondělí 8:00 – 12:00 | Středa 13:00 – 17:00

Poradenský pracovník: Mgr. Vernerová Barbora
tel.: +420 727 930 996
mail: vernerova@oskvetina.cz

Odborný garant: Mgr. Bočková Barbora
tel.: +420 721 568 898
mail: info@oskvetina.cz



Květina, z.s.

www.oskvetina.cz

Financování služby

Dluhové poradenství je poskytováno bezplatně na základě zakázky Města Dubí v rámci finanční podpory projektu „Šance pro každého“ číslo CZ.03.2.60/0.0/0.0/15_026/0003561 z Evropského sociálního fondu, operačního programu Zaměstnanost. Cílem projektu je nastartovat osobní rozvoj jednotlivců i snížení socioekonomických rozdílů mezi obyvateli Pozorky a ostatními částmi města.



Město Dubí



Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

NABÍDKA VOLNOČASOVÝCH AKTIVIT V DUBÍ

KUCHAŘSKÝ KROUŽEK

Každé úterý od 15:30 hod. do 17:00 hod.

První schůzka bude 1. října
informace na telef. čísle : 723 759 982 u Pavlinky

SPORTOVNÍ KROUŽEK

Každý čtvrtek od 18:00 hod. do 19:00 hod.

První schůzka bude 3. října v Dubí v centru

Informace na telef. čísle: 777 037 975

PŘÍRODOVĚDNÝ KROUŽEK

Každou středu od 15:00 hod. do 17:00 hod.

První schůzka bude 2. října v Baráčku u potoka

Informace na telef. číslech:

607 726 856 Liška

nebo 607 591 523 Lasička

TURISTICKÝ KROUŽEK

Prosím sledovat na stránkách www.dubi.pionyr.cz

(převážně víkendovky a výlety)

Informace na telef. čísle: 607 726 856

DUBIČKO ZAHAJUJE ŠKOLNÍ ROK 2019/2020



Dubičko, z.s. www.osdubicko.cz

PONDĚLÍ

VÝTVARNÉ A TVOŘIVÉ DÍLNY
od 16:00 do 18:00 hodin (2 x měsíčně)

ÚTERÝ

KERAMIKA PRO MLADŠÍ DĚTI
od 17:00 hod. (tel. 739 437 592)

STŘEDA

KERAMIKA PRO STARŠÍ DĚTI
od 16:00 hod. (tel. 725 223 077)

ČTVRTEK

VAŘÍME A MLSÁME
od 16:00 hod (tel. 602 177 046)

VOLNÝ KLUB pro děti od 5 let
od 16-18 hod.

UPOZORNĚNÍ: JE MOŽNÉ, ŽE DOJDE K DROBNÝM ČASOVÝM ZMĚNÁM
DALŠÍ AKCE PRO DĚTI BUDOU UPŘESNĚNY NA WEBU ORGANIZACE

Kroužky zahajujeme začátkem října

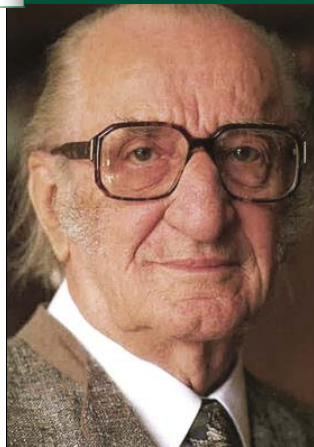
Zveme všechny děti a rodiče.

Ostatní informace na tel. 604 19 13 72 nebo www.osdubicko.cz

Na kroužky keramika a vaření je nutné se přihlásit!



DUBÍ NEZNÁMÉ XIX – VÝZNAMNÍ RODÁCI Z DUBÍ, CÍNOVCE A MŠTIŠOVA



Carl Oskar Renner

Aby byl přehled významných rodáků našeho města úplný, věnuje se tento díl posledním třem osobnostem, významnému spisovateli z Dubí, básníkovi z Cínovce a hudebnímu skladateli ze Mstišova.

Spisovatel Carl Oskar Renner se narodil 21. června 1908 v Dubí. Vystudoval jezuitské gymnázium v Mariascheinu a v letech 1927 - 1937 studoval filozofii a teologii na univerzitách v Löwen, Innsbrucku a Praze. Po válce přišel do Bavorska, kde vystřídal několik povolání. Nakonec začal pracovat jako středoškolský učitel v Mnichově. Ve své literární a rozhlasové tvorbě se věnoval historickým románům. Jeho nejznámějším dílem se stal román *Der Müllner Peter von Sachrang*, který vyšel v roce 1972. Mezi dalšími romány je třeba zmínit *Der Rosenheimer Salzkrieg*, *Der Spion vom Peißenberg*, *Lieutenant Maximiliane Baronesse von Leithorst*, *Die Rose der Kaiserin* a *Die Schwedenplag' am Inn*. Také napsal několik her pro Historické divadlo v Buchenbergu. Za své dílo obdržel Spolkový kříž za zásluhy I. třídy, Sudetoněmeckou literární cenu a roku 1983 získal bavorskou literární cenu Bayerischer Poententaler. Zemřel 27. ledna 1998 v Mnichově.

Básník Max Tandler se narodil 24. března 1895 v rodině důlního dozorce na Zadním Cínovci. Navštěvoval základní školu na Cínovci a měšťanskou školu v Ústí nad Labem. Rodiče ztratil již v dětství, a proto financování jeho studií na Biskupském gymnáziu v Bohosudově převzal kníže Lobkovic, vlastník cínoveckých dolů. Roku 1915 byl spolu se svými bratry, Rudolfem a Heinrichem, povolán na frontu. Jeho bratři ve válce padli a on sám zažil konec války na italské frontě. Následně v Praze navštěvoval práva, ale po jednom semestru studium přerušil. Absolvoval obchodní akademii v Ústí nad Labem a v Chomutově získal pedagogickou kvalifikaci. Krátce byl nezaměstnaný a roku 1921 začal učit. Vyučoval v obcích Sadov a Olšová Vrata u Karlových Varů, na měšťanských školách v Karlových Varech a Mariánských Lázních a od roku 1930 v Ostrově nad Ohří. Již ve třicátých letech začal psát poezii a pořekadla v cínoveckém nářečí. Než byl roku 1946 odsunut do Německa, strávil 15 měsíců v Nové Roli, kde byl internován a týrán. Nakonec byl propuštěn a deportován přes Schwabach do Forchheimu, kde začínal jako malíř. Ve Forchheimu žil v malém bytě katolické fary u sv. Martina. V roce 1952 se vrátil k psaní. Psal jak v cínoveckém nářečí, tak ve spisovné němčině. Jeho básně a pořekadla se stala součástí mnoha časopisů, kalendářů a učebnic. Mezi jeho díla patří například básnické sbírky *Aus dem Erzgebirge*, *Mei Gebarche du* nebo sbírka přísloví a pořekadel *Spruchweisheit auf erzgebirgisch*. Za své dílo získal řadu ocenění. Zemřel ve věku 87 let dne 17. června 1982 ve Forchheimu. Na Cínovci ho připomíná jedno ze zastavení naučné stezky Přední Cínovec.

Skladatel František Gregor Emmert se narodil 19. května 1940 ve mstišovském Dvojhradí. Po vystudování Vyšší hudební pedagogické školy v Praze a klavíru a kompozice na Pražské konzervatoři odešel do Brna, kde vystudoval obor kompozice na tamní JAMU. Po umělecké aspirantúře se stal odborným asistentem na hudební teorii na JAMU a od roku 1975 začal vyučovat hlavní obor kompozice. Roku 1991 byl habilitován na docenta a v roce 2006 ho prezident Václav Klaus jmenoval profesorem. V jeho tvorbě, v které je třeba zmínit 25 symfonií a oratoria, se projevuje duchovní tematika. Skládal scénickou hudbu pro Divadlo Husa na provázku a je autorem hudby k několika filmům. Napsal šest skladeb pro brněnský sbor Kantiléna a ve své tvorbě nevynechal ani skladby pro děti. Mezi jeho úspěchy patří uvedení Vánočního oratoria v Drážďanech v roce 1971, provedení symfonie *Sluneční země* Státní filharmonii Brno v roce 1975 a provedení *Sedmé symfonie* v roce 1981.

Za zmínku stojí i *Motetto Salmo 22*, které mělo premiéru roku 2002 ve Výmaru. Za své dílo obdržel řadu ocenění jako například Krajskou cenu Leoše Janáčka, zvláštní cenu Svazu českých skladatelů a koncertních umělců a Českého hudebního fondu, ocenění ze Skladatelské soutěže sborových skladeb v Jihlavě, cenu rozhlasové stanice Vltava „Berla sv. Vojtěcha“, hlavní cenu *Musica Sacra* Brno a Řád sv. Cyrila a Metoděje. Zemřel ve věku 74 let 17. dubna 2015 v Brně. Jeho syn František je spisovatelem a věnuje se literatuře faktu o moderních dějinách.

Ing. Jiří Kašpar



Max Tandler



František Gregor Emmert

LAMPIÓNOVÝ PRŮVOD

Vážený věrní, místní i přesporní příznivci....

... a je to tu zase... Brzy je tma, za okny chlad a plískanice.

Zkrátka podzim a s ním opět čas na další, tentokrát v pořadí „**ŠESTNÁCTÝ**“ ročník **Dubského lampiónového průvodu**, a proto si Vás všechny dovoluji pozvat na jeho konání.

Kdy a kde??? V sobotu dne 19. října od 18:30 hodin v Dubí na Školním náměstí.

Za pořadatele: Tomáš Zíka, zastupitel města Dubí

INZERCE

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek opět prodává slepičky z našeho chovu typu

Tetra hnědá, Dominant ve všech barvách a slepičky typu Green Shell typu Arakauna

Stáří slepiček: od 14 do 19 týdnů

Cena slepiček: od Kč 159,00/ks do Kč 209,00/ks

Prodej se uskuteční:

v sobotu 14. září, 12. října a 9. listopadu 2019

v Dubí u porcelánky v 11:15 hod.

Výkup králíčích kůže; cena dle poptávky.

Informace: od pondělí do pátku od 9:00 do 16:00 hod. na telefonních číslech: 601 576 270, 728 605 840 nebo na: www.drubezcervenyhhradek.cz

VELKOOBCHOD HUTNÍM MATERIÁLEM
přijme

SKLADNÍKA
pro pracoviště
NOVOSEDLICE

Požadujeme:
výhodou jeřábnický, vazačský průkaz,
paličské zkoušky, VZV

Kontakt: tel.: 731 545 795 novosedlice@technimat.cz

BLAHOPŘÁNÍ



Dne 23. srpna oslavili
manželé **Vítkovi**
z Pozorky
krásných 50 let společného života.

Do dalších let
přeje vše nej, nej a hodně zdraví celá rodinka.



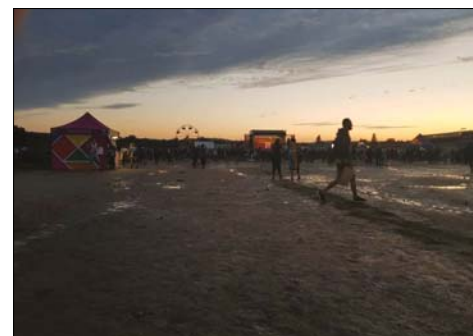
ZÁCHRANÁŘSKÉ LÉTO

Letní prázdniny jsou sice především obdobím volna a odpočinku, ale někdo přeci jenom pracovat musí, což se týká i zdravotníků, neboť úrazy se mohou přihodit celoročně. A měli jsme vsutku napilno, přibýlo nám mnoho nových pracovních příležitostí.

Výrazně jsme pokročili v rámci HIV prevence, zúčastnili jsme se několika testování, a to v Kolíně, Mostě, Chomutově, Děčíně a České Lípě. Dohlíželi jsme na spoustě sportovních utkání především na zápasech mládeže FK Teplice a FK Ústí nad Labem, s nimiž máme navázanu spolupráci již delší dobu. Přibýla nám ale spolupráce

s AC Sparta Praha, kde pomáháme tamnímu spolku ČČK se zdravotnickou asistencí na zápasech prvního týmu Sparty v Generali Areně. Kromě sportovního prostředí jsme si zažili i práci v prostředí zvířecím, v pražské zoologické zahradě, kde jsme zasahovali v případě úrazu některého z návštěvníků. V Praze jsme strávili nevyzpytkle moc času, naše služby byly zapotřebí i na pochodu LGBT+ komunity Prague Pride, kde jsme dozorovali celý den. Na zdravotnické asistenci Prague Pride jsme vypomáhali Oblastnímu spolku Českého červeného kříže Praha 7, s námi vypomáhali také z oblastních spolků Prachatice, Praha 1, Litoměřice a Štětí. Z naší místní skupiny se dozoru účastnilo 11 zdravotníků. Čekaly nás i některé kulturní akce v okolí. Léto bylo náročné, ale to k práci zdravotníků patří. Se všemi nástrahami jsme se popasovali na výbornou. Teď nás čeká podzim, který nebude o nic lehčí. Budeme přítomni i na akcích v Novosedlicích, kde nás budete moci zahlédnout. Na vás i na všechny akce se již teď těšíme.

Jiří Herlitze, předseda MS ČČK NDP



PODĚKOVÁNÍ

Děkuji tímto
Jednotce sdružení dobrovolných hasičů
za velkou pomoc při zavlažování
trávníků na fotbalovém hřišti v Pozorce.

František Klimek, 1. FC

PRONÁJEM STÁNKU

Město Dubí nabízí k pronájmu
prodejní stánek o výměře 7,56 m²,
který se nachází na parcele č. 841,
k.ú. Dubí u Teplíc.
Výše měsíčního nájemného činí Kč 500,00.
Zájemci si mohou podat žádost
o pronájem spolu s živnostenským
oprávněním a rejstříkem trestů
na MěÚ Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí 1.



VZPOMÍNKA



Dne 20. září vzpomeneme 1. smutného výročí,
kdy nás zcela náhle ve věku 34 let opustila naše milovaná dcera, manželka, sestra, vnučka a švagrová

paní **Romana Davidková**, rozená Albrechtová.

Kdo jste ji znali, věnujte jí společně s námi tichou vzpomínku.
Nikdy nezapomeneme.

Stále vzpomínají maminka Eva s Milanem, manžel David,
bratr Michal s Terezkou, babička a děda Zollerovi, rodina Davidkova, Tomáš, Honza a Petra s rodinami
a další příbuzní a přátelé

Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312.

Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Město Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.

Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,

Anna Gürtlerová - redaktorka,

Jiří Šiller - redaktor

Sazba a tisk: ALWAC, a. s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz. Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy. Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.

Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.

Nevyžádané rukopisy nevracíme.



MKZ zve...

www.mkzdubi.cz

SLAVNOST
u příležitosti 113. výročí posvěcení kostela Panny Marie v Dubí
20.-22. 9. 2019

PÁTEK 20. 9. v kostele Panny Marie v Dubí
17:00 - Slavnostní zahájení
17:10 - Severočeská filharmonie Teplice

SOBOTA 21. 9. u kostela Panny Marie v Dubí
13:00 - Stráníci a Mira Ošanec
14:30 - Ivan Hlas trio
16:00 - Greenhorns s Honzou Vyčítalem
17:30 - COP

NEDĚLE 22. 9. v kostele Panny Marie v Dubí
10:30 - Slavnostní mše
moderuje: Petr Jílek

VSTUP VOLNÝ
Upozorňujeme návštěvníky, že z celé akce bude pořízena fotodokumentace a záznam na DVD pro potřeby Města Dubí.

Město Dubí - MKZ
Vás zve na

IV. koncert
Varhanní léto
19.9.2019
od **18:00** hodin

kostel Panny Marie
v Dubí 1

vstup zdarma
Alessandro Bianchi - varhaník
Itálie

NOVÝ HRAD
JIMLÍN

Zámek
NOVÝ HRAD
PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE

GURĚ
betonový design

Výstava originálního designu
z betonu od výrobců z Dubí.

1. 10. - 16. 11. 2019

DŮM PORCELÁNU S MODROU KRVÍ
Tovární 620/15a, Dubí
Po-Pá 8 - 17h, So 8 - 14h
www.infocentrum-dubi.cz

Výstavu pořádá MKZ Dubí - MIC.

Městské kulturní zařízení zve DUBSKÉ
seniory na výlet za poznáním
na zámek **NOVÝ HRAD**

Jimlín (u Loun)

1. října
odjezd:: 8:00 hodin
ze Školního nám., Dubí 1

poplatek za vstupné do zámku:
senioři: 60,- Kč
dospělí: 80,- Kč

• **místo v autobusu si rezervujte**
od 16. 9. 2019 na tel. čísle 602 101 706